



## EL IDIOMA CROATA, SU LECTURA Y PRONUNCIACIÓN

El idioma croata tiene raíces eslavas. Se utiliza la escritura latina y la pronunciación es fonética (cada letra siempre se lee de la misma forma). Debido al paso de distintos pueblos por Croacia a lo largo de los siglos, el idioma incorporó numerosas palabras de otras lenguas, predominando los términos italianos y alemanes.

Para facilitar la lectura y pronunciación de palabras en croata pueden seguirse algunas reglas sencillas:

Ortografía croata	Pronunciación española	Ejemplos
h	j	Hvar = Jvar
lj	ll	Mljet = Mllet
nj	ñ	Rovinj = Roviñ
š	sh (como "x" en ca <u>x</u> a)	Šibenik = Shibenik, Lošinj = Loshiñ
j	y	Rijeka = Riyeka, Jelsa = Yelsa
c	tz (como "zz" en pi <u>zz</u> a)	Plitvice = Plitvitze, Cres = Tzres
č / ć	ch	Brač = Brach, Korčula = Korchula
ž	como la jota francesa, parecida a la pronunciación de la "ll" en el castellano de Buenos Aires	Komiža = Komizha, Žirje = Zhirye
dj / đ / dž	Sonido como "g" en italiano "G <u>io</u> vani" por ejemplo	Đakovo = Giakovo
g	Siempre como "g" de g <u>r</u> acias	Trogir = Troguir, Dugi otok = Dugui otok

### NÚMEROS

1 → jedan ( <i>yedan</i> )	6 → šest ( <i>shest</i> )
2 → dva	7 → sedam
3 → tri	8 → osam
4 → četiri ( <i>chetiri</i> )	9 → devet
5 → pet	10 → deset

### MESES Y DÍAS EN CROATA

Meses			Días		
Enero	-	Siječanj	Lunes	-	Ponedjeljak
Febrero	-	Veljača	Martes	-	Utorak
Marzo	-	Ožujak	Miércoles	-	Srijeda
Abril	-	Travanj	Jueves	-	Četvrtak
Mayo	-	Svibanj	Vienes	-	Petak
Junio	-	Lipanj	Sábado	-	Subota
Julio	-	Srpanj	Domingo	-	Nedjelja
Agosto	-	Kolovoz	Fin de semana	-	Vikend
Septiembre	-	Rujan			
Octubre	-	Listopad			
Noviembre	-	Studen			
Diciembre	-	Prosinac			

---

#### Oficina de Turismo de Croacia

C/ Claudio Coello, 22. Portal B. 1ºC., 28001 Madrid

Tel. 91 781 55 14, e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es), [www.visitacroacia.es](http://www.visitacroacia.es)



## ESPAÑOL

Almuerzo

Aeropuerto

Autobús

Barco

Buenos días (hasta las 11)

Buenos días (a partir de las 11)

Buenas noches (tarde-noche)

Buenas noches (noche)

Bien

Café con leche

Café solo

Carne

Calle

Cena

Cerveza

Coche

¿Cuánto vale?

Cuenta

Desayuno

¿Dónde está...?

Encantada/o

Mar

Ferry

Gracias

Hola

Isla

Mal

Maravilloso

Montaña

Murallas

Me gusta

Península

Pescado

Por favor / De nada

¿Porqué?

¿Qué?

¿Qué hora es?

## CROATA

Ručak

Zračna luka

Autobus

Brod

Dobro jutro

Dobar Dan

Dobro večer

Laku noć

Dobro

Kava s mlijekom

Kava

Meso

Ulica

Večera

Pivo

Auto

Koliko košta?

Račun

Doručak

Gdje je...?

Drago mi je

More

Trajekt

Hvala

Bok

Otok

Loše

Predivno

Planina

Zidine

Sviđa mi se

Poluotok

Riba

Molim

Zašto?

Što?

Koliko je sati?

## PRONUNCIACIÓN

*Rúchak*

*Zrachna luka*

*Autóbus*

*Brod*

*Dobro jutro*

*Dóbar dan*

*Dobro večer*

*Laku noch*

*Dobro*

*Kava s mlijékom*

*Kava*

*Meso*

*Úlitzá*

*Véchera*

*Pivo*

*Áuto*

*Kólíko koshta?*

*Ráchun*

*Dóruchak*

*Gdye ye...?*

*Drago mi ye*

*More*

*Trayekt*

*Jvala*

*Bok*

*Ótok*

*Loshe*

*Prédivno*

*Plánina*

*Zídine*

*Svidya mi se*

*Póluotok*

*Riba*

*Mólim*

*Zashto?*

*Shto?*

*Kólíko ye sati?*

---

### Oficina de Turismo de Croacia

C/ Claudio Coello, 22. Portal B. 1ºC., 28001 Madrid

Tel. 91 781 55 14, e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es), [www.visitacroacia.es](http://www.visitacroacia.es)